

## اسلام اور شاعری

☆ ڈاکٹر مسلم فرمان ☆

☆ ڈاکٹر یعقوب خان ☆

**Islam offers a complete code of life. It covers all aspects of human life. Literature, Art and Aesthetics are all a very crucial part of man's life.**

**Quran and Hadith have had a revitalizing impact on literature. Besides being the core source of 'the guidance', they are nonetheless significant literary pieces. Our Holy Prophet (PBUH) himself devoted special focus on the development and promotion of various genres of prose like letter-writing, oratory, proverbs, etc. However, poets have been condemned in the Quran. Our Holy Prophet himself has kept a distance from poetry. So interestingly poetry has become a rather controversial literary genre among Muslims.**

**Therefore in this article we make an effort to see the real Islamic perspective regarding poetry and poets in light of its original and primary sources Quran and Hadith.**

اسلام مسلمانوں کا دستور حیات ہے، جس میں مسلمانوں کی زندگی کے ہر پہلو سے متعلق رہنمای اصول اور ہدایات موجود ہیں۔ مسلمان ان ہدایات میں موجود احکامات پر عمل پیرا ہوتے ہیں، اور اس کے نواہی سے اجتناب برتنے ہیں۔

ادب بھی چونکہ انسانی زندگی کا ایک اہم شعبہ ہے، تو یقیناً اسلام نے اس کے بارے میں بھی مسلمانوں کی رہنمائی کی ہوگی، جس تک رسائی ہم شریعت اسلامی کے بنیادی مصادر۔ قرآن و حدیث۔ کی طرف رجوع کر کے کر سکتے ہیں۔

☆ یکھرر، ریسرچ ایسوئی ایٹ، شیخ زاید مرکز اسلامی، جامعہ پشاور۔

☆ ایسوئی ایٹ پروفیسر، انٹینیوٹ آف اسلامک اینڈ عربک سٹڈیز، یونیورسٹی آف پشاور۔

## اسلام اور ادب:

اسلام کے بنیادی مآخذ۔ قرآن و سنت۔ کی دینی و شرعی حیثیت تو اپنی جگہ، تاہم دونوں مآخذ ادب کے میدان میں بھی نہایت بلند مقام رکھتے ہیں۔ اسلام نے اپنے ظہور کے بعد سے ہی ادب کو خاطر خواہ توجہ دی، یہی وجہ ہے کہ ظہور اسلام سے نہ صرف ماقبل اسلام ادب محفوظ ہوا، بلکہ اسلام کے بعد کے ادب کی ترقی کو بھی چار چاند لگ گئے۔

اگر قرآن نے ادباء و شعراء کی زبانیں گنگ کر دیں تو رسول اللہ نے انھیں بولنے پر ابھارا۔ بطور شارح قرآن آپ نے شعراء و ادباء کو بتایا کہ قرآن کا مقصد لوگوں کو خاموش کروانا نہیں، بلکہ بولنا سکھانا ہے۔<sup>(۱)</sup> دعوت و تبلیغ اور امر بالمعروف و نہی عن المنکر کے کاموں کی ادائیگی کے لئے آپ نے ادب کی مختلف اصناف میں خوبصورتی سے طبع آزمائی کی، جس کی بدولت ادب، کی دینی و شرعی حیثیت تو مسلمہ ہو گئی، تاہم ادب کی جن اصناف میں آپ نے طبع آزمائی کی تھی، مثلاً (خطبہ، مثل، قصہ، وغیرہ)، وہ ساری کی ساری نثر سے تعلق رکھتی تھیں۔ لہذا آپ کے اس عمل سے ایک طرف تو شرک مذہبی حیثیت کی وضاحت ہوئی، لیکن شعر سے آپ کے اجتناب، یعنی قرآن میں شعرو شعراء کی نذمت میں وارد شدہ بعض آیات کی وجہ سے ادب کی اس دوسری بڑی جنس (یعنی شعر) کی حیثیت زراعی و اختلافی ہو گئی۔

شعر کے بارے میں اسلام کا موقف جانے کے لئے ضروری ہے کہ شعر سے متعلق قرآن و حدیث کا موقف معلوم کیا جائے۔

## قرآن اور شعر:

قرآن نے (شعر) کے متعلق ایک آیت، جبکہ (شعراء) کے بارے میں پانچ آیات میں اشارہ کیا ہے۔<sup>(۲)</sup> جسکی تفصیل درج ذیل ہے:

لفظ (شعر) سورہ یاسین میں آیا ہے، جو درج ذیل ہے: ﴿وَمَا عَلِمْنَاهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ وَقُرْآنٌ مُبِينٌ﴾<sup>(۳)</sup> یعنی ”نہ تو ہم نے اس پیغمبر کو شعر سکھائے اور نہ یہ اس کے لائق ہے۔“

اس آیت کا سبب نزول یہ ہے کہ جب مشرکین نے سننے والوں کے دلوں پر قرآن کا یہ اثر دیکھا تو انہوں نے اعتراض کیا کہ قرآن کی یہ تاثیر شعر کی تاثیر جیسی ہے، نہ کہ یہ کوئی مافق کلام ہے۔<sup>(۴)</sup>

تو اللہ تعالیٰ نے مشرکین کے اس الزام کی نفی کی کہ قرآن، شعر یا رسول اللہ کا گھڑا ہوا کلام نہیں ہے، بلکہ یہ تو قرآن ہے جو انسانوں کی ہدایت اور ان میں سے زندہ لوں کو ڈرانے کے لئے اتارا گیا ہے۔ (۵)

اسی طرح قرآن میں (شعراء) کی طرف درج ذیل آیت میں اشارہ کیا گیا ہے: ﴿وَمَا هُوَ بِقُولِ  
شَاعِرٍ قَلِيلًا مَا أُنُوْنُ - وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ فَلِيلًا مَا تَدَكُّرُونَ﴾ (۶) یعنی: ”یہ کسی شاعر کا قول نہیں  
(افسوس) تھیں بہت کم یقین ہے۔ اور نہ کسی کا ہن کا قول ہے، (افسوس) بہت کم نصیحت لے رہے ہو۔“

یہاں اس آیت کا اصل مقصد مشرکین مکہ و قریش کے ان الزامات کی تردید تھی، جو وہ حضور پر لگاتے  
تھے، اور کہتے تھے کہ۔ نعوذ باللہ۔ آپ شاعر، ساحر، یا کا ہن ہیں۔ اور یہ کہ آپ پر نازل ہونے والا کلام شعر ہے،  
جو شیطان کی طرف سے آپ کو پہنچا ہے۔ (۷)

دوسری آیت یہ ہے: ﴿بَلْ قَالُوا أَضْغَاثٌ أَحْلَامٌ بَلْ افْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلَيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أُرْسَلَ  
الْأُوْنُونَ﴾ (۸) یعنی ”انتا نہیں بلکہ یہ تو کہتے ہیں کہ یہ قرآن پر اگدہ خوابوں کا مجموعہ ہے بلکہ اس نے از خودا سے  
گھر لیا ہے بلکہ یہ شاعر ہے ورنہ ہمارے سامنے یہ کوئی ایسی نشانی لائے جیسے کہ اگلے پیغمبر بھیجے گئے تھے۔“  
اس آیت میں قرآن، کفار کی حیرت، ان کے فکری و نفسیاتی انتشار، اور کسی بھی ایک الزام پر اتفاق  
کرنے سے عاجز آنے کی تصویر کشی کرتا ہے۔ وہ کبھی تو قرآن کو جھوٹا خواب، کبھی جادو، کبھی افتراء، اور کبھی اسے  
شعر کہتے ہیں۔

اسی طرح شعراء سے متعلق یہ قرآنی آیت بھی نازل ہوئی: ﴿وَالشُّعَرَاءَ يَتَعَهَّمُ الْغَاوُونَ - إِلَمْ تَرَ  
أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ - وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ﴾ (۹) یعنی ”شاعروں کی پیروی وہ کرتے ہیں  
جو ہیکل ہوئے ہوں۔ کیا آپ نہیں دیکھا کہ شاعر ایک ایک بیاباں میں سرگراستہ پھرتے ہیں اور وہ کہتے ہیں  
جو کرتے نہیں۔“

یہ آیت اس فن (یعنی شعر) کے بارے میں قرآن کے موقف کی وضاحت کرتی ہے اور وہ یہ کہ قرآن فی  
نفس شعر کا مخالف نہیں، بلکہ وہ شعراء کے ایک خاص گروہ کا مخالف ہے، جو گمراہ ہے، گمراہی، برائی، گناہ، بد اخلاقی،  
بد کرداری وغیرہ پر نہ صرف خود مل پیرا ہے، بلکہ ان برائیوں کو دوسروں میں فروغ دینے کا سبب بنتا ہے۔

اسی وجہ سے ان آیات کے بعد اللہ عزوجل نے شعراء کے اس گروہ سے ان لوگوں کو مستثنی کر دیا، جو با

ایمان ہوں، نیک اعمال کرتے، اور اللہ کو خوب یاد کرتے ہوں۔<sup>(۱۰)</sup>

چنانچہ فرمایا: ﴿إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَأَنْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوا وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَئِ مُنْقَلِبٌ يَنْقَلِبُونَ﴾<sup>(۱۱)</sup> ترجمہ: ”سوئے ان کے جو ایمان لائے اور نیک عمل کئے اور بکثرت اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا اور اپنی مظلومی کے بعد انتقام لیا، جنھوں نے ظلم کیا وہ بھی ابھی جان لیں گے کہ کس کروٹ اللہ ہیں۔“

### رسول کریمؐ اور شعر:

جب ہم احادیث بنویہ میں رسول اکرمؐ کا شعر و شعرا کے بارے میں موقف جاننے کی کوشش کرتے ہیں تو ہمیں ایک مشکل سے دوچار ہونا پڑتا ہے اور وہ یہ کہ حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام نے مختلف موقع میں شعر کے بارے میں مختلف روڈ عمل کا اظہار کیا۔ ہم پاتے ہیں کہ احادیث میں شعر کی مذمت بھی ہے اور درج بھی، شعر کہنے سے روکا بھی گیا ہے اور اس پر تشویق بھی دلائی گئی ہے۔ اور کبھی تو بعد ازاں قدانہ تجزیہ کے شعر کی اصلاح بھی کی گئی ہے، اس پر انعامات سے بھی نواز گیا ہے، اور شعرا کو منبر بنوی پر بیٹھنے کا شرف بھی بخشتا گیا۔

درج ذیل سطور میں حضور علیہ السلام کا شعر کے بارے میں مختلف روڈ عمل کا مطالعہ کیا گیا ہے، تاکہ قرآن و حدیث میں وارد شدہ ذم شعر کی تفسیر ممکن ہو سکے۔

### عمومی موقف:

حضورؐ ایک ایسی قوم کی طرف مبعوث ہوئے جن کی رگ میں شعر سماں یا ہوا تھا۔ آپؐ عربوں پر شعر کا گہرا اثر خوب محسوس کرتے تھے۔<sup>(۱۲)</sup> یہی وجہ ہے کہ آپؐ سے ان کے بارے میں یہ قول منسوب ہے: ”عرب شuras وقت تک نہیں چھوڑیں گے جب تک کہ اونٹ آواز زکانانہ چھوڑ دے۔“<sup>(۱۳)</sup>

آپؐ جانتے تھے کہ شعرا ایک فنِ ملکہ ہے، جس کی بدولت آپؐ کی قوم نے شهرت پائی، اور جس نے آپؐ کی قوم کی نقوش و اذواق میں عیق اڑ کر رکھا تھا۔ نیز یہ کہ شعر کا ایک حصہ ایسا بھی تھا جو نیک، ارف، اور حق کے موافق تھا۔<sup>(۱۴)</sup> اسی لئے آپؐ نے فرمایا: ”شعر، کلام کی طرح ہے۔ اچھا شعر اچھا کلام، بکہ برا شعر برا کلام ہے۔“<sup>(۱۵)</sup> نیز فرمایا: ”بے شک! شعر میں بھی حکمت ہوتی ہے۔“<sup>(۱۶)</sup>

تاریخی، ادبی اور دینی مصادر سے ہم پر یہ حقیقت منشف ہوتی ہے کہ آپؐ شعر ناکرتے تھے، شعرا

کو شعر سنانے کے لئے کہتے، اور ایجھے شعر پر عطیات بھی دیتے۔ اسی طرح آپؐ کی مسجد، بلکہ آپؐ کے منبر پر بھی بیٹھ کر شعر پڑھے جاتے تھے۔ (۱۷)

### شعر و شاعری پر سکوت:

جابر بن سمرة (۱۸) سے روایت ہے، فرماتے ہیں: میں حضورؐ کے ساتھ (۱۰۰) سے زیادہ مرتبہ بیٹھا۔ حضورؐ کے اصحاب باہم شعر پڑھتے اور جاہلیت کے امور کا ذکر کرتے، اور آپؐ خاموش رہتے، اور کبھی کبھی مسکرا بھی دیتے۔ (۱۹)

### سماعتِ شعر:

عمرو بن شرید (۲۰) اپنے والدِ گرامی سے روایت کرتے ہیں، فرماتے ہیں: میں ایک دفع رسول اللہؐ کے ساتھ سواری پر سوار تھا کہ آپؐ نے پوچھا: کیا تمہارے پاس امیہ بن ابی الصلت (۲۱) کی کچھ شاعری ہے؟۔ میں نے کہا: ہاں۔ تو آپؐ نے فرمایا: لا (اس کا کچھ کلام)، تو میں نے اس کا ایک شعر آپؐ کو سنایا۔ (آپؐ نے) فرمایا: کچھ اور بھی ارشاد کرو۔ تو میں نے ایک اور شعر سنایا۔ فرمایا: کچھ اور بھی۔ یہاں تک کہ میں نے آپؐ کو اس کے (۱۰۰) شعر سنادیے۔ تو آپؐ نے فرمایا: قریب تھا کہ (امیہ) ایمان لے آتا۔ (۲۲) ایک دوسری روایت میں اس طرح ہے: قریب تھا کہ وہ اپنے شعر میں اسلام لے آتا۔ (۲۳)

### حوالہ افزائی:

چند مزید روایات سے پتہ چلتا ہے کہ حضورؐ صحابہ کرام کو دینِ اسلام کے دفاع کے لئے شعر کہنے پر ابھارتے تھے۔ آپؐ نے صحابہ سے فرمایا: بذریعہ شعر (شمنانِ اسلام کی) بھجو کرو۔ بے شک مؤمن اپنی جان و مال کے ساتھ جہاد کرتا ہے۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں محمدؐ کی جان ہے (شعر کے ذریعہ کی گئی بھجو اعدادِ اسلام پر اتنی نجت ہے) جیسا کہ انھیں تیروں سے مارا جا رہا ہو۔ (۲۴)

کعب بن مالک (۲۵) سے روایت ہے، فرماتے ہیں کہ: میں نے رسول اللہؐ سے کہا: اللہ تعالیٰ نے شعر کے بارے میں جو نازل کرنا تھا، وہ نازل کر دیا، تو آپؐ نے جواب فرمایا: بے شک مؤمن اپنی جان و مال سے جہاد کرتا ہے۔ قسم ہے اس ذات کی جس کے ہاتھ میں میری جان ہے یہ شعر جس سے تم (شمنانِ اسلام) کو

مارتے ہو یہ اس طرح ہیں جیسے تیروں کی بوچھاڑ، (۲۶)

حضرت عائشہ<sup>(۲۷)</sup> سے روایت ہے کہ رسول اللہ نے فرمایا: قریش کی ہجوم کرو، کیونکہ یہاں پر تیروں کی بوچھاڑ سے زیادہ سخت ہے۔ آپ نے عبد اللہ ابن رواحہ<sup>(۲۸)</sup> کو بلایا، اور ان سے کہا: ان کی (یعنی قریش کی) ہجو کرو۔ تو عبد اللہ ابن رواحہ نے ہجوم کی، لیکن آپ مطمئن نہ ہوئے۔ تو آپ نے کعب بن مالک<sup>(۲۹)</sup> اور پھر حسان بن ثابت<sup>(۳۰)</sup> کو بلایا۔ جب حسان بن ثابت آئے تو انہوں نے کہا: وقت آگیا ہے کہ تم لوگ دُم ہلاتے شیر کو دعوت دو، پھر انی زبان نکالی اور اسے ہلانے لگے۔ پھر رسول اللہ کو مخاطب کر کے فرمایا: ”قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے! میں انھیں ایسے چیر پھاڑوں کا جس طرح چڑاچیر اچھاڑا جاتا ہے۔ حضور نے حسان سے کہا: جلدی نہ کرو۔ ابو بکر (۱۳ھ) قریش میں ان کے نسب کے بارے میں سب سے زیادہ واقف کا رہ ہے۔ میرا نسب بھی انھیں میں سے ہے، تاکہ ابو بکر تمہارے لئے میرا نسب ان کے نسب سے واضح کر دیں۔ پھر حضرت حسان حضرت ابو بکر صدیق<sup>(۳۱)</sup> کے پاس آئے۔ جب واپس ہوئے تو حضور کو خطاب کر کے فرمایا: یا رسول اللہ! انہوں نے میرے لئے آپ کا نسب واضح کر دیا ہے۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ کو حق کے ساتھ بھیجا! میں حضور کو ان سے ایسے الگ کروں گا جیسے بال گوند ہے ہوئے آٹے سے الگ کیا جاتا ہے۔ (راوی نے کہا) حضرت عائشہ فرماتی ہیں: میں نے رسول اللہ کو حسان<sup>(۳۲)</sup> سے یہ فرماتے سنا: جب تک تم اللہ اور اس کے رسول کا دفاع کرو گے، جب تک میں اگر تمہاری مدد کرتے رہیں گے۔ میز حضرت عائشہ نے فرمایا: میں نے رسول اللہ کو یہ فرماتے سنا: حسان نے (قریش) کی ہجوم کر کے مسلمانوں کو شفادی اور کفار کو بیمار کر دیا۔۔۔ (۳۳)

حضرت حسان<sup>(۳۴)</sup> نے دفاعِ اسلام میں حقوق ادا کہے ان میں سے ایک قصیدے کا شعریہ تھا:

عدمنا خیلنا إن لم تروها                          تغیر النفع، موعدها كداء (۳۵)

ترجمہ: ”ہمارے (یعنی مسلمانوں کے) گھوڑے زندہ سلامت نہ رہیں اگر تمہارا ان سے سامنانہ ہو (اے دشمناں! اسلام!) اور وہ مکہ کے اطراف میں کداء (نای مقام) میں ایک شدید معرکہ کے دوران (غبار اڑاڑا رہے ہوں)۔“

فتح مکہ کے دن حضور نے لشکر سے کہا: ”گھوڑے وہیں سے داخل کرو، جہاں سے حسان نے (اپنے شعر میں) داخل ہونے کا کہا ہے۔ تو مسلمانوں نے گھوڑے فتح مکہ کے دن مکہ کداء کے دروازے سے داخل

کے۔ (۳۲)

آپ نے یقیناً ایسا شعر و شعرا کی عزت افرادی کرتے ہوئے ہی کیا۔ (۳۳)

### شرفِ منبر و نوازشِ بردہ:

آپ کعب بن زہیر (۳۴) کو اپنے منبر پر بٹھا کر شعر ارشاد کرنے کو کہتے۔ ایک مرتبہ جب کعب بن زہیر آپ کے منبر پر بیٹھے اپنا مشہور قصیدہ (بانٹ سعاد) ارشاد فرمائے تھے، تو آپ کوان کی شاعری بہت پسند آئی، یہاں تک کہ آپ نے اپنی چادر اتار کر انھیں پہنادی۔ (۳۵)

### متوجہ کرنا:

اسی طرح جب حضرت کعب قصیدے کے اس شعر تک پہنچے:

إن الرسول لنور يستضاء به و صار من سيوف الله مسلول (۳۶)

ترجمہ: ”بے شک رسول ایسے نور ہیں جس سے روشنی حاصل کی جاتی ہے۔ اور اللہ کی تواروں میں سے ایک سوتی ہوئی توار ہیں۔“ -

تو حضور نے کعب کے اس شعر کی طرف لوگوں کو متوجہ کرنے کے لئے اشارہ فرمایا۔ (۳۷)

### پسندیدگی کا اظہار:

آپ نیک و پاک اغراض کو اپنانے والی شاعری پر بھی پسندیدگی کا اظہار کرتے، مثلاً پاک دامنی، عزت نفس، غیرت، بہادری، شجاعت، وغیرہ۔ آپ سے مردی ہے: سب سے سچی بات جو کسی عربی نے کہی ہے، تو وہ لبید (۳۸) کی بات ہے:

ألا كل شيء ما خلا الله باطل وكل نعيم، لا محالة، زائل (۳۹)

ترجمہ: ”جان لو کہ ہر چیز سوائے اللہ تعالیٰ کے باطل ہے۔ اور ہر نعمت کو خاہ مخواہ زائل ہو کر رہنا ہے۔“ -

اسی طرح آپ نے مشہور عربی شاعر عتنہ بن شداد (۴۰) کی تعریف کی اور اس کے اس شعر کو دہرا�ا:

ولقد أتيت على الطوى وأظله حتى أثال به كريم المأكل (۴۱)

ترجمہ: میں بھوکارات گزارتا ہوں اور اسی طرح دن بھی، یہاں تک کہ میں عزت والا بے عیب کھانا نہ پالوں۔

## ماضی کے کسی شاعر کو دیکھنے کی خواہش:

آپ سے روایت ہے، فرمایا: کسی اعرابی نے مجھے کسی ایسے شخص کا ایسا وصف بیان نہیں کیا کہ مجھے اس کے دیکھنے کا اشتیاق ہوا ہو، سوائے عنترہ کے۔ (۳۲)

## تعریف الہی:

حضور نہ صرف خود اچھی شاعری پر اپنی پسندیدگی کا اظہار کرتے، بلکہ صحابہؓ کو خدائی پسند سے بھی باخبر کرتے۔ ایک مرتبہ جب کعبؐ نے یہ شعر کہا:

ولیغلبن مغالب الغلاب (۳۳)

جائات سخینہ کی تغالب ربها

ترجمہ: ”قریش آئے تاکہ وہ اپنے رب پر غالب آئیں۔ غلبہ پانے والے پر غالب آنے والے ضرور مغلوب ہوں گے۔“

تو شعر سننے کے بعد آپؐ نے کہا: ”اے کعب! اللہ تعالیٰ نے اس شعر پر تمہارا شکر یادا کیا ہے۔“ (۳۴)

جب کہ بعض مقامات پر یہ شعر حسان بن ثابتؐ کو منسوب کیا گیا ہے۔ (۳۵)

## إن من الشّرائع:

آنحضرتؐ شاعری صرف لطف اندوز ہونے کے لئے نہ سنتے بلکہ آپ شاعری میں موجود پر حکمت با توں سے متاثر بھی ہوتے۔ کسی غزوہ میں کوئی مسلمان شدید رُخی ہوئے اور ان کے زخم سے کثیر خون بہنے لگا۔ حسان بن ثابت رضی اللہ عنہ نے خون روکنے کے لئے کافور سے مرہم پٹی کرنے کی طرف اشارہ کیا۔ رسول اللہؐ نے اس علاج کے مصدر کے بارے میں استفسار کیا، تو حضرت حسانؐ نے کسی شاعر کا یہ شعر سنایا:

فَحَرَتْ لِيَلَةَ وَصَلَهَا فِي صَدَّهَا

فَطَفَقْتَ أَمْسَحَ مُقْلَنَتِي فِي نَحْرِهَا

فحرت ليلة وصلها في صدّها

إذ عادة الكافور إمساك الدم

ترجمہ: ”محبوب سے وصال کی رات جب میں نے اس سے فراق کے بارے میں سوچا، تو میری آنکھوں کے بچ کچ آنسو اس طرح بہنے لگے جیسے عدم (دم الاغوین) سے بہتے ہیں۔ تو میں اس کے سینے سے اپنی آنکھیں پوچھنے لگا، کیونکہ عام طور پر کافور خون بند کرنے کا سبب بتاتے ہے۔“

یہیں کر حضورؐ نے فرمایا: ”إن من الشعـر لـحـكـمة“۔ (۷۲)

### ناقدانہ رو عمل:

رسول کریمؐ جنس شعر کے مخالف نہ تھے۔ آپؐ کا خیال تھا کہ شعر کو بری اغراض اور برے موضوعات سے پاک کر کے اچھا بنایا جا سکتا ہے۔ لہذا آپؐ شعر شاعری پر ثابت تقید بھی کرتے۔ چنانچہ نابغہؓ بعدی (۷۳) کے درج ذیل شعر کے جواب میں آپؐ کا ناقدانہ طرز عمل واضح ہوتا ہے:

أتىت رسول الله إذ جاء بالهدى و يتلو كتاباً كالمجرة نيرا

بلغنا السماء مجدهنا وجدودنا وإنما لنرجو فوق ذلك مظهرا

ترجمہ: ”بِحَبِ اللَّهِ كَرِيمِهِ رَسُولٌ هُمْ أَرْبَعَةٌ، وَهُنَّا مَنْ كَانَتْ لَهُمْ آيَةٌ وَهُنَّا كُلُّ الْمُشَاهِدِينَ۔“  
جیسی چمکتی کتاب تلاوت کرتے ہیں۔..... ہماری شرافت اور آباؤ اجداد نے ہمیں آسمانوں تک پہنچا دیا ہے، اور ہم اس سے بھی اوپر کسی جائے ظہور کے پر امید ہیں۔

تو آپؐ نے حضرت نابغہؓ کو ان کی کنیت سے پکارتے ہوئے کہا: ”اے ابو لیلی! کس طرف؟“ تو حضرت نابغہؓ نے جواب دیا: ”اے اللہ کے رسول! جنت کی طرف“، تو حضورؐ نے فرمایا: ”جنت کی طرف، ان شاء اللہ“۔ (۷۴)

سیرت ابن هشام (۷۴ ب) میں ہے کہ حضورؐ جب کعب بن مالکؐ کا یہ شعر سننا:

مجالدُنَا عَنْ جِذْمَنَا كُلُّ فَخْمَةٍ مذرية فيها القوانس تلمع (۷۵)

ترجمہ: ”ہم اپنی اصل کی حفاظت کی خاطر ہر دھمکی دینے والے بڑے لشکر سے لڑتے ہیں، ایسا لشکر جس میں چمکتے سفید اسلخ والے سر ہوتے ہیں۔“

شعر ان کرآپؐ نے حضرت کعبؐ سے فرمایا کیا ”مجالدُنَا عَنْ دِيْنَنَا“ زیادہ بہتر نہیں ہوگا؟

كعب رضي اللـهـ عنـهـ نـزـعـهـ نـزـعـهـ جـوـابـ دـيـاـ جـيـاـ جـيـاـ

تـوـ رـسـوـلـ اللـهـ نـزـعـهـ فـرـمـاـيـاـ بـلـكـهـ يـہـ بـہـتـرـ ہـےـ (۷۶)

اور ادب کی بعض کتابوں میں تو یوں ہے کہ کعب بن مالک اس شعر کو دھرا یا کرتے تھے اور اس بات پر فخر کرتے تھے کہ رسول اللہ نے ان کے علاوہ کسی اور کے شعر میں اس کی مدد نہیں کی۔ (۵۲)

### متاثر ہونا:

اچھی شاعری آپ پر اثر انداز بھی ہوتی، مثلاً سیرت ابن ہشام میں ہے کہ رسول نے قتیلہ بنت الحارث (۵۳) کو اپنے بھائی نظر بن الحارث (۵۴) پر روتے سنا، جو بدر میں قتل ہوئے تھے۔ حضرت قتیلہ اپنے غم کا انہمار ان اشعار کی صورت میں کر رہی تھیں:

.....  
هل يسمع النصر إن ناديه  
أم كيف يسمع ميت لا ينطلق

### ترجمہ:

- ”۱۔ کیا اگر میں نظر کو پکاروں تو وہ مجھے سے گا۔ وہ مجھے کیسے سے گا جو بولتا نہیں۔
- ۲۔ اے محمد! جو اپنی قوم میں سب سے زیادہ باعزت، کریم الاصل اور سخنی مرد ہے۔
- ۳۔ تمہارا کیا جاتا جو تو اس پر احسان کرتا۔ اور اگر تو اس پر احسان کرتا تو شاید ایسے جوان پر احسان کرتا جو ناراض اور غضبناک تھا۔
- ۴۔ یا اگر تم فدیہ قبول کر لیتے تو تمہارے پاس ایسا مال لاتے جو بیش قیمت اور مانگ والا ہوتا۔
- ۵۔ نظر تمہارے قیدیوں میں قرابت کے لحاظ سے تیرا سب سے زیادہ قربتی تھا، اور قیدیوں میں آزاد کئے جانے کا سب سے زیادہ مستحق تھا۔“

ان اشعار کا حضور پر بہت گہرا اثر ہوا اور آپ نے فرمایا: ”اگر یہ مجھے اس کے قتل سے پہلے پہنچتے تو ضرور میں اس پر احسان کرتا“ (۵۵)

### معمولی تشیب پر چشم پوشی:

نبی کریم شعر میں مذکور معمولی غزلیہ کلام یا تشیب کے بارے میں نرمی کا رویہ اختیار کرتے۔ تاہم ایسے غزلیہ کلام کو ایسا ہونا چاہئے جو صریح فخش تشیبات پر مشتمل نہ ہوتا۔ مثلاً آپ کی موجودگی میں کعب بن زہیر نے اپنا مشہور تصیدہ (بانٹ سعاد) پڑھا، جس کا مطلع یہ تھا:

بانت سعاد فقلبی الیوم متبول  
متئم إثرها، لم يُجَزَ مکبول  
إلا أغُنْ غضيصُ الطرفِ مکحول  
کأنه مُنهَل بالراح معلول<sup>(۵۶)</sup>

و ما سعاد، غداة البین إذ رحلوا  
تجلو عوارض ذى ظلم اذا ابتسمت

ترجمہ:

- ۱۔ ”سعاد مجھ سے جدا ہوئی گئی اور اب میرا دل اس کے لئے بیمار ہے۔ میرا دل اس کی محبت کا ایسا اسیر ہو چکا ہے، کہ اسے سعاد کی محبت کی قید سے فدیدے کر بھی چھڑانے والا کوئی نہیں۔
  - ۲۔ صبح فراق جب سعاد اور اس کے خاندان والوں نے کوچ کیا وہ ہرنی کی طرح تھی جس کی آواز میں ترنم، اور جس کی نگاہیں جھکی جھکی، ہر گلیں تھیں۔
  - ۳۔ جب سعاد مسکراتی ہے تو اس کے آب دار، پچکدار، باریک اور سفید دانت ایسے ہوتے ہیں، گویا ان دانتوں کو شراب میں بار بار ترکیا گیا ہو۔“
- شاعر نے اپنے محبوب کے منہ کی لعل (پانی) کو شراب کے ساتھ تشبیہ دی، جسے آپ نے سنا اور نکلیں ہیں کی۔<sup>(۵۷)</sup>

### اغراض شعر کی تہذیب:

حضور آپ نے قول، فعل اور عمل کے ذریعے شاعری کے میدان میں ثابت ٹیکش رفت کا سبب بنے۔ آپ نے مسلمانوں پر اس بات کو لازمی قرار دیا کہ وہ اپنے شعر میں بھی حق پر عمل پیرا ہوں، اور کافر دشمن کی ہجوم کرتے ہوئے بھی حد سے نہ نکلیں۔ مثلاً اس کی ہجوم کرتے ہوئے اس کے ماں، باپ اور قبیلے تک نہ پہنچ جائیں۔ آپ کا قول ہے: ”(انتصروا، ولا تقولوا إلا حقاً، ولا تذكروا الآباء والأمهات)“ یعنی: بدله لو، لیکن صرف حق بات کہو، اور ماوں بالا پوں کا ذکر نہ کرو۔<sup>(۵۸)</sup>

### اسی طرح آپ نے فرمایا:

”إن أعظم الناس عند الله فريدة لرجل هاجى رحالاً فهجا القبيلة بأسرها.....“  
”لوگوں میں خدا کے نزدیک سب سے بڑا جھوٹا وہ شخص ہے جو اگر کسی آدمی کی ہجوم کرے تو اس کے پورے قوم قبیلے کی ہجوم کرنے لگے.....“<sup>(۵۹)</sup>

آپ بُری اغراض والی شاعری ناپسند فرماتے اور اس پر ناگواری کا اظہار کرتے، مثلاً ایسی شاعری جو قبائل کے تعصبات بھڑکانے کا سبب ہو۔ اسی طرح ایسی بھجو جس سے باعزت شخص کی شرافت پر حرف آتا ہو، اس پر بھی آپ غصہ کا اظہار کرتے، مثلاً آپ نے فرمایا: "من أحد ث هجاء فی الإسلام فاقطعوا السانه" یعنی "اسلام میں بھوکرنے کا آغاز کرنے والے کی زبان کاٹ ڈالو"۔<sup>(۲۰)</sup>

### شعر کی مذمت میں وارد ہونے والے اقوال اور ان کا جواب:

شعر کی مذمت میں رسول اللہؐ سے متعدد اقوال منقول ہے۔ تاہم سطور بالا سے یہ بات عیاں ہوتی ہے کہ آپ شعر کے فی نفسِ مخالف نہ تھے، اور نہ ہی آپ کے اس کی ذم میں وارد شدہ اقوال شعر کے فتح لذاتی کی وجہ سے ہیں، کیونکہ اگر ایسا ہوتا تو نہ تو آپ شعر سنتے، نہ اس کی حوصلہ افزائی کرتے، اور نہ اس کے کہنے والے کو اپنے منبر پر جگد دیتے۔

اب آنحضرتؐ کے ان چند اقوال کا جائزہ لیا جائے گا، جو شعر کی مذمت میں آئے ہیں:

جهان تک حضورؐ کے اس قول کا تعلق ہے: "لَأَنْ يَمْتَلِئَ جَوْفُ أَحَدٍ كَمْ قِيمَةً خَيْرٍ لَهُ مِنْ أَنْ يَمْتَلِئَ شِعْرًا" یعنی: "تم میں سے کسی کا پیٹ پیپ سے بھرا ہو تو یہ اس سے بہتر ہے کہ اس کا پیٹ شعر سے بھرا ہو"۔<sup>(۲۱)</sup>

تو یہ ایک نامکمل حدیث ہے۔ پوری روایت جو تفصیلًا مسند احمد<sup>(۲۲)</sup> میں وارد ہوئی ہے، پچھا اس طرح ہے: ابوسعید الخدري<sup>(۲۳)</sup> سے روایت ہے، فرماتے ہیں: ہم رسول اللہؐ کے ساتھ عرج (نامی مقام) میں سے گزر رہے تھے کہ اس دوران ایک شاعر نمودار ہوا، جو شعر پڑھ رہا تھا۔ تو رسول اللہؐ نے فرمایا: "پکڑو اس شیطان کو..... تم میں سے کسی کا پیٹ پیپ سے بھرا ہو تو یہ اس سے بہتر ہے کہ اس کا پیٹ شعر سے بھرا ہو"۔<sup>(۲۴)</sup> ان دونوں روایتوں سے واضح ہو جاتا ہے کہ یہ شاعر کوئی غیر مہذب رویہ اختیار کئے ہوئے تھا، کہ لوگوں کے راستے میں حائل ہو کر بھوکرنے لگا، یا فضول بکواس کرنے لگا ہوگا۔ جہاں تک اس شعر کا تعلق ہے جو دین کی خدمت کرتا ہو، یا عقیدہ، یا اسلامی اقدار سے متصادم نہ ہو، تو وہ اس حدیث کے حکم میں داخل نہیں ہوتا۔<sup>(۲۵)</sup>

اسی چیز کے بارے میں ابن رشیق التیر وانی<sup>(۲۶)</sup> اپنی کتاب میں لکھتے ہیں: "مذکورہ حدیث میں وارد شدہ وعید در اصل اس شخص کے لئے ہے جس کے دل پر شعر غالب آ گیا ہو، اور اس کے نفس پر چھا گیا ہو، یہاں تک کہ شعرو شاعری اسے دین اور اقامتِ فرائض دینیہ سے غافل کر دے، اور اس کے اور ذکر اللہ و تلاوتِ قرآن

کے درمیان حاکل ہو جائے۔<sup>(۶۷)</sup>

یہی بات کچھ مختلف الفاظ میں قدامہ بن جعفر<sup>(۶۸)</sup> نے بھی کہی ہے: ”(شعر کے بارے میں حدیث نبوی میں جو نہ ملت آئی ہے) اس سے جو سمجھ میں آتا ہے وہ یہ ہے کہ وہ چیز جس نے پیٹ بھرا ہو وہ دیگر اجزاء کے لئے خالی جگہ نہ چھوڑے۔ اور نبی کریمؐ نے اس سے یہی مراد لیا ہے کہ شعر اس کے پیٹ میں کچھ اس طرح بھر جائے کہ اس میں ذکر، حفظ قرآن، شریعت، احکام، اور حلال و حرام کے علم کے لئے کوئی جگہ خالی نہ بچے۔<sup>(۶۹)</sup>“ اس کی تائید اس بات سے ہو جاتی ہے کہ امام بخاری رحمہ اللہ نے اس حدیث کو جس باب کے ذیل میں ذکر کیا ہے اس کا عنوان یہ ہے: (باب اس کراہت کے بیان میں کہ انسان پر شعر اس طرح غالب آجائے کہ اسے ذکر اللہ، علم، اور قرآن سے روک دے)۔<sup>(۷۰)</sup>

مفسر قرطبی<sup>(۷۱)</sup> اس حدیث کی وضاحت کرتے ہوئے کہتے ہیں کہ رسول اللہؐ نے زیر بحث حدیث میں مذکورہ شاعر کے بارے میں ایسا اس لئے کہا ہوگا کہ شاید آپؐ کو اس کے بارے میں معلوم ہوا ہو کہ اس نے شعر کو کمائی کا ذریعہ بنایا ہوا ہے اور وہ مدح میں اس وقت مبالغہ سے کام لیتا ہو جب اسے عطیات سے نوازا جاتا ہو، اور عطیات نہ دیجے جانے کی صورت میں بخوبی مذمت کرتا ہو، اور لوگوں کی ان کے مال و عزت میں اذیت کا سبب ہو۔ اور اس بات میں کوئی اختلاف نہیں کہ جس کی حالت ایسی ہو جکی ہو تو اس کی شعر کے ذریعہ کی ہوئی کمائی حرام ہے۔ اس کا شاعر انہ کلام حرام ہے، اور ایسے کلام کا سنا بھی جائز نہیں، بلکہ اس کا درکرنا لازم ہے۔<sup>(۷۲)</sup>

اس وضاحت سے معلوم ہوا چلتا ہے کہ اس حدیث سے شعر کی مذمت کے معنی اس وجہ سے نکلتے ہیں، کیونکہ حدیث کو اس کے سیاق و سبق سے نکال دیا گیا۔

اسی طرح امرؤ القيس<sup>(۷۳)</sup> کے بارے میں وارد شدہ عیید جودرن ج ذیل ہے: ”دنیا میں اس شخص کا بڑا ذکر ہے لیکن آخرت میں وہ نیا منسیا ہو گا۔ اُس دن اس کے پاس شاعروں کا جھنڈا ہو گا اور وہ انھیں جہنم میں لے اتارے گا۔<sup>(۷۴)</sup>

تو یہ قول بھی خاص کافر شعرا کے بارے میں ہے۔ اور اس بات کی دلیل امت کا اس بات پر اتفاق ہے کہ حسان بن ثابت، کعب بن زہیر اور ان جیسے وہ شعرا جو با ایمان شعرا تھے، جو اپنی شاعری کے ذریعے حضور نبی کریمؐ کا دفاع کرتے، اور اپنی زبانوں اور ہاتھوں سے جہاد کرتے، وہ امرؤ القيس کے لئے بیان کی گئی

و عید کے زمرے میں داخل نہیں۔ (۲۵)

نیز یہ کہ امرہ القیس کی شاعری نہ صرف اسلامی بلکہ جاہلی آداب کے بھی خلاف تھی۔ وہ برے کردار کا مالک تھا، اور اپنے اسی کردار کی ترویج وہ اپنی شاعری کے ذریعے کر رہا تھا۔ اپنے اسی برے کردار اور بڑی شاعری کی وجہ سے اسے اس کے والد نے گھر سے نکال دیا تھا۔ (۲۶)

اسی طرح یہ روایات کہ: "لما نشأت بغضت إلى أوثان قريش وبغض إلى الشعر" یعنی "جب میں پرورش ہوئی تو مجھے قریش کے بت اور شعر مبغوض ہو گیا۔" (۲۷) اور یہ روایت کہ "من قرض بیت شعر بعد العشاء الآخرة، لم تقبل له صلاة تلك الليلة". یعنی "جس نے عشاء کی نماز کے بعد ایک شعر بھی گھڑا تو اُس کی اس رات کی کوئی نماز قبول نہیں ہوگی۔" (۲۸)

تو ممکن ہے کہ پہلی حدیث سے مراد شرکیہ، رذائل اور برائی کی طرف دعوت دینے والی شاعری ہو۔ جبکہ دوسرا حدیث میں بھی یہ امکان موجود ہے کہ یہ بات آپؐ نے کسی خاص موقع پر کسی ایسے شخص کے بارے میں کہی ہو جو ذکر اللہ و آخرت سے غافل ہو کر انہی کاموں میں مشغول ہو۔ کیونکہ شعر کی دیگر اصناف اور ان کے بارے میں آپؐ کے ثابت موقف کو مدنظر رکھتے ہوئے ہمارے پاس آپؐ کے ان یا ان جیسے اقوال کی بھی ایک ممکنہ تاویل و تشریح ہے۔

### نتائج:

- ۱۔ یقیناً قرآن میں شعر و شعراً کی مذمت وارد ہوئی ہے، تاہم یہ مذمت جزوی ہے۔ اس مذمت سے اس شعر و شعراً کو متاثر کیا گیا ہے جو با ایمان ہوں، نیک عمل، اور اللہ تعالیٰ کو خوب یاد کرنے والے ہوں۔
- ۲۔ اسی طرح احادیث مبارکہ میں بھی وارد شدہ مذمت شعر جزوی اور مشردہ ہے۔ اور آپؐ نے اپنے قول، فعل اور رضا مندانہ سکوت سے نہ صرف جوازِ شعر، بلکہ اس کی ضرورت پر زور دیا۔
- ۳۔ آپؐ نے اچھے شعر سے چاہے وہ اعداءِ اسلام (امیہ بن ابی الصلت) جیسے لوگوں کے ہی کیوں نہ ہوں، اور ان کے کلام کی تعریف بھی کی۔ نیزان کے اچھے کلام کو ان کی بری شخصیت سے الگ کر کے دیکھا۔
- ۴۔ شاعری کو آپؐ نے نیک مقاصد کے لئے بطور تھیار استعمال کیا۔
- ۵۔ آپؐ نے مقاصد و اغراض شعر کی اصلاح بھی کی۔ آپؐ نے بتایا کہ دشمن چاہے کیسی ہی بری ہجوں کیوں

نہ کرے، مسلمان نے اس کے باوجود حد سے نہیں لکھنا۔ یہ بتایا کہ ہمیں دشمن کی بحکمرانے کی اجازت تو ہے، لیکن ایسی بحوجو پر ہو، نہ کہ ایسی بحوجس سے ہم دشمن کے ماں باپ اور سارے قوم قبیلے تک پہنچ جائیں۔

- ۶۔ آپ شعر پر اصلاح احادیث تقید بھی کرتے۔ اسی طرح سرسری وغیر مضر تشبیب پر چشم پوشی فرماتے۔
- ۷۔ آپ نے یہ بھی بتایا کہ اپنے شعر کو خدا بھی پسند کرتا ہے۔
- ۸۔ حضور نہ صرف نیک مقاصد کے لئے شعر کہنے پر ابھارتے، بلکہ اچھی شاعری کرنے والے کو اپنی طرف سے نوازتے، اور عزت کا مقام دیتے۔

### خلاصة کلام:

شعر فی ذاته بری چیز نہیں۔ اس کا استعمال ہی اسے اچھا یا برا بناتا ہے، اسی طرح جس طرح نہ کا استعمال نہ کو اچھا یا برا بناتا ہے۔

## حوالہ جات

١. عباس الجزاری، مسنون ادب الدعوه الاسلامية، ط: ٢١٩١، دار الثقافة، المغرب، ص: ١٩-٢٠
٢. محمد فؤاد عبد الباقي، المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، هـ ١٣٦٤، دار الكتب المصرية، القاهرة، مادة: شعر
٣. سورة لیلی: ٢٩
٤. حبيب يوسف مغنية، الأدب العربي (من ظهور الإسلام إلى نهاية العصر الراشدي)، ط: ١، ٢٠٠٢ھ، دار مكتبة الهلال، بيروت، لبنان، ص: ٧٥
٥. الأدب العربي من ظهور الإسلام إلى نهاية العصر الراشدي، ص: ٦٧، محمد بن جرير الطبرى، تفسير الطبرى، تحقيق: أَحْمَدُ مُحَمَّدٌ شَاكِرٌ، ط: ٤٠٠٠، مؤسسة الرسالة، ٥٢٩/٢٠
٦. سورة الحاقة: آية: ٣١-٣٢
٧. محمد بن أحمد القرطبي، الجامع لأحكام القرآن، تحقيق: هشام سمير بخاري، ط: ٢٠٠٣م، دار عالم الکتب،

- الرياض، ٢٣٩/١١، الأنباء: آية ٥؛ وضاحت كـ لـ ديكيس: تفسير القرطبي، ٢٣٩/١١، ٨
- الشعراء: آية ٢٢٣-٢٢٤، ٩
- عبد الرحمن رافت البasha، نجـ مدـ هـبـ إـ سـ لـ مـ فـ الـ أـ دـ بـ وـ الـ قـ دـ، دـارـ الـ بـ رـ دـ لـ لـ نـ شـ رـ وـ الـ تـوزـ يـعـ، السـ عـودـ يـةـ، (دـ طـ تـ)، صـ ١٨-٢٠، ١٠
- الشعراء: ٢٢٧، ١١
- الأدب العربي من ظهور الإسلام إلى نهاية العصر الراشدي، صـ ٧٧، ١٢
- محمد الغزالي، إحياء علوم الدين، دار المعرفة، بيروت، ١٢٧/٣، ١٣
- يحيى الجبورى، شعر المخضرمين وأثر الإسلام فيه، ط٣: ١٣١٢هـ، مؤسسة الرسالة، بيروت، صـ ٣٣، ١٤
- علي بن حسام الدين المتقى الهندي، (دـ تـ): كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال، ١٩٧٦م، مؤسسة الرسالة، بيروت، رقم الحديث: ٦٩٧٦، ١٥
- محمد بن إسحاق البخاري، الجامع الصحيح، ط٣: ١٣٢٢هـ، ط١: ١٣٢٢هـ، دار ابن كثير، بيروت، كتاب الأدب، باب ماجاء في الشعر، رقم الحديث: ٣٣٥، ١٦
- قدامة بن عاصم، نقدانشر، تحقيق: طحسين، عبد الحميد العبادي، مطبعة مصر، ط٣: ١٩٣٨م، القاهرة، مصر، صـ ٧٧، ١٧
- عمرو بن شرييد: حجاز سـ تـعلـقـ رـكـنـهـ وـاـلـتـابـيـ، شـتـرـوـاـةـ مـيـنـ سـ تـهـ۔ آـپـ کـےـ والـدـ (شـرـيـدـ) صـحـابـيـ تـھـ۔ (أـحمدـ بـنـ عـبدـ الـلـهـ الـ بـخـلـيـ، مـعـرـفـةـ الـ ثـقـاتـ، تـحـقـيقـ: عـبدـ الـعـلـيمـ عـبدـ الـعـظـيمـ الـ بـسـتوـيـ، ط١: ١٣٠٥هـ، مـكـتبـةـ الدـارـ، الـمـدـيـنةـ الـمـونـرـةـ، ١/١٧ـ)
- اميه بن عبد الله أبي الصلت الشفقي (مـ ٥٥هـ) جـاـهـلـيـ شـاعـرـ، حـكـمـتـ وـاـلـ شـاعـرـيـ تـھـ۔ طـائـفـ سـ تـعلـقـ تـھـ۔ قدـمـ كـتابـوـںـ سـ وـاقـفـ تـھـ۔ جـاـهـلـيـ دـورـ سـےـ ہـیـ شـرـکـ وـشـرـابـ تـرـکـ کـیـ دـیـ تـھـ۔ قـرـآنـ سـاـورـ قـرـیـشـ کـوـ آـپـ کـاـ بـرـحقـ ہـوـتـایـاـ۔ بـدرـ مـیـںـ اـپـنـےـ دـوـ خـالـلـ زـادـبـیـوـںـ کـےـ قـتـلـ ہـوـنـےـ کـیـ وجـہـ سـےـ اـسـلامـ سـےـ بدـ دـلـ ہـوـئـےـ، اوـرـ اـسـلامـ قـبـولـ سـ کـیـاـ۔ (ابـنـ خـلـاـنـ، وـفـیـاتـ الـأـعـیـانـ وـأـبـانـ اـبـانـ الـزـمـانـ، تـحـقـيقـ: إـحـسانـ عـبـاسـ، ط٢: ١٣٦٣هـ، دـارـ الـ فـکـرـ، القـاهـرـةـ، ٨٠/١ـ)

- ٢٢      احمد بن حنبل أبو عبد الله الشيباني، مسنـد الإمام أـحمد بن حـنـبل، (دـ. طـ. تـ)، مؤـسـسة قـرـطـبة، القـاـهـرة، مـسـنـد الـكـوـفـيـنـ، حـدـيـثـ الشـرـيـدـ بـنـ السـوـيدـ، رقمـ الحـدـيـثـ: ١٩٨٢
- ٢٣      مسلم بن حجاج الفشيري النيسابوري، صحـحـ مـسـلـمـ، تـحـقـيقـ وـتـعـلـيـقـ: مـحـمـدـ فـوـادـ عـبـدـ الـبـاتـيـ، دـارـ إـحـيـاءـ التـرـاثـ الـعـرـبـيـ، بـيـرـوـتـ، كـتـابـ الـأـدـبـ، بـابـ، رقمـ الحـدـيـثـ: ٢٨٥
- ٢٤      اـحمدـ بـنـ حـنـبلـ، مـسـنـدـ اـحمدـ، تـحـقـيقـ: شـعـيـبـ أـرـنوـطـ وـآـخـرـونـ، طـاـءـ ٢٠٠١ـ، مـؤـسـسـةـ الرـسـالـةـ، بـيـرـوـتـ، مـسـنـدـ الـكـوـفـيـنـ، مـسـنـدـ كـعبـ بـنـ مـالـكـ الـأـنـصـارـيـ، رقمـ الحـدـيـثـ: ٥٢٣٥
- ٢٥      كـعبـ بـنـ مـالـكـ الـأـنـصـارـيـ الـخـزـرـجـيـ: صـحـابـيـ، اوـراـكـاـبـ شـعـرـاءـ مـيـںـ سـےـ اـيـكـ نـبـيـ کـےـ شـاعـرـ، اـكـثـرـ غـزـوـاتـ مـیـںـ شـرـكـتـ کـیـ۔ (٧٧) سـالـ کـیـ عمرـ مـیـںـ وـفـاتـ پـائـیـ۔ شـعـرـیـ دـیـوانـ چـھـوـڑـاـ۔ (تحـقـيقـ: عـلـیـ مـحـمـدـ الـجـاـوـدـيـ، إـلـاـ صـاـبـةـ فـیـ تـحـمـیـلـ الصـحـابـةـ، طـاـءـ ١٣٢١ـ، دـارـ جـمـیـلـ، بـيـرـوـتـ، تـ ٢٣٣)
- ٢٦      عـائـشـہـ بـیـتـ اـبـیـ بـکـرـ (٩ـقـ ٥٨ـھـ): مـسـلـمـانـ عـورـتوـںـ مـیـںـ سـبـ سـےـ عـقـلـمـنـدـ اـورـ دـینـ وـاـدـبـ مـیـںـ عـلـمـ وـالـیـ، اـمـہـاـتـ الـمـوـمـنـیـنـ مـیـںـ سـےـ حـضـوـرـ کـوـسـبـ سـےـ زـیـادـہـ مـحـبـ، اوـرـ سـبـ سـےـ زـیـادـہـ اـحـادـیـثـ کـیـ روـایـتـ کـرـنـےـ وـالـیـ عـورـتـ۔ (إـلـاـ صـاـبـةـ، كـتـابـ النـسـاءـ، تـ ١٠٧ـ، خـیـرـ الدـینـ الزـرـکـلـیـ، الـأـعـلـامـ، طـ ٥ـ: ٢٠٠٢ـ، دـارـ الـعـلـمـ لـلـمـلـاـبـیـنـ، بـيـرـوـتـ، ٢٠٢٣ـ/٣ـ)
- ٢٧      عبدـالـلـهـ بـنـ رـواـحـةـ الـأـنـصـارـيـ الـخـزـرـجـيـ (مـ ٨٨ـھـ): صـحـابـيـ، اوـرـ اـمـرـاءـ وـشـعـرـاءـ مـیـںـ سـےـ اـيـكـ۔ آـپـ زـماـنـہـ جـاـہـلـیـتـ مـیـںـ لـکـھـاـ جـاـنـتـ تـھـےـ۔ بـیـعـتـ عـقـبـیـ مـیـںـ (٧٠ـ) اـنـصـارـوـںـ مـیـںـ سـےـ آـپـ بـھـیـ اـيـكـ تـھـےـ۔ غـزوـةـ بـدرـ، خـنـدقـ، اوـرـ حـدـيـبـیـہـ مـیـںـ شـرـكـتـ کـیـ۔ غـزوـةـ مـوـتـةـ مـیـںـ شـہـادـتـ نـصـیـبـ ہـوـیـ۔ (الـأـعـلـامـ، ٨٦ـ/٢ـ)
- ٢٨      حـسانـ بـنـ ثـابـتـ: صـحـابـيـ رسولـ، پـیدـاـشـ شـرـبـ مـیـںـ ہـوـیـ، تـخـضـرـ شـعـرـاءـ مـیـںـ سـےـ تـھـےـ۔ شـاعـرـ الـنـبـیـ کـےـ لـقـبـ مـیـںـ مشـهـورـ ہـوـئـےـ۔ شـعـرـیـ دـیـوانـ بـھـیـ ہـےـ۔ (إـلـاـ صـاـبـةـ، ١ـ/ـ ٣٢٦ـ)
- ٢٩      مـسـلـمـ، كـتـابـ فـضـائلـ الصـحـابـةـ، بـابـ فـضـائلـ حـسـانـ بـنـ ثـابـتـ، رقمـ الحـدـيـثـ: ٢٥٣٥
- ٣٠      دـیـوانـ حـسـانـ بـنـ ثـابـتـ، دـارـ صـادـرـ، بـيـرـوـتـ، ١٩٦١ـ
- ٣١      إـسـمـاعـيلـ بـنـ عـمـرـ بـنـ كـثـيرـ، الـبـداـيـةـ وـالـنـهاـيـةـ، تـحـقـيقـ: عـلـیـ شـیرـیـ، دـارـ إـحـيـاءـ التـرـاثـ الـعـرـبـيـ، طـاـءـ ١٣٠٨ـ/٢ـ، ٢٠١٩ـ
- ٣٢      صـاحـبـ آـدـمـ بـلـيوـ، مـنـ قـضـاياـ الـأـدـبـ الـإـسـلـامـيـ، طـاـءـ ١٣٠٥ـ، دـارـ الـمـنـارـةـ لـلـنـشـرـ، جـدـهـ، مـصـرـ ٢٥ـ

- ۳۲ کعب بن زہیر (م ۲۲۵ھ) : نجد سے تعلق رکھنے والے بلند طبقہ شاعر، جاہلیت میں بھی مشہور تھے۔ ابتداء حضور اور مسلمانوں کی بھوکی، لیکن بعد میں اسلام قبول کیا، اور حضور کی مدح میں اپنا مشہور قصیدہ لکھا۔ جس کی وجہ سے آپ نے انھیں معاف کر دیا، اور اپنی چادر سے نوازا۔  
(الأعلام، ۲۲۶/۵)
- ۳۳ ابن الاشیر، الكامل فی التاریخ، دار صادر، بیروت، ۱۹۶۰ء/۲۰۱۸ء
- ۳۴ کعب بن زہیر، دیوان کعب بن زہیر، تحقیق: علی فاعور، ط: ۷۱، ۱۳۰۰ھ، دار الکتب العلمیة، بیروت، ص ۶۷
- ۳۵ نقد اثر، ص ۸۷
- ۳۶ جابر بن سمرة: (۷۲ھ)؛ صحابی، بنو زہرہ کے حلیف۔ آپ کے والد بھی صحابی تھے۔ کوئی آئے اور یہاں گھر بنایا، اور یہیں وفات پائی۔ احادیث کی کتابوں میں آپ سے مردی احادیث کی تعداد ۱۳۶ ہے۔ (البداية والنهاية، ۹/ ۹۵؛ ابن حجر العسقلاني، تہذیب التہذیب، ۱۳۰۳ھ، دار الفکر، بیروت، ۲۳۸، شمس الدین الزہبی، تذكرة الحفاظ، طبعہ الہند: ۱۳۵۷ھ، الہند، ۱/ ۶۷)
- ۳۷ أبي عبیس الترمذی، سنن الترمذی، تحقیق: احمد محمد شاکر، دار احیاء التراث العربي، بیروت کتاب الأدب عن رسول اللہ، باب ماجاء فی إنشاء الشعر، رقم المحدث: ۷۷
- ۳۸ حسن بن مسعود الغوی، شرح السنة، تحقیق: شعیب الأرناؤوط، محمد زہیر، ط: ۱۳۰۳ھ، المکتب الاسلامی، بیروت؛ منسند القباہل، حدیث کعب بن مالک، رقم المحدث: ۲۲۱۸
- ۳۹ لبید (م ۲۳۱ھ)؛ لبید بن ربيعة بن مالک العامری: عصر جاہلی کے سات عظیم شعراء میں سے ایک، اور فرسان واشراف میں سے۔ قبول اسلام کے بعد شعر کہنا چھوڑ دیا۔ کوفہ میں زندگی گزاری اور لمبی عمر پائی۔ آپ کا ایک قصیدہ عربوں کے سات عظیم قصیدوں میں سے ایک تصور کیا جاتا ہے، جس کا جرمن زبان میں ترجمہ ہو چکا ہے۔ (الأعلام، ۲۲۰/۵)
- ۴۰ لبید بن ربيعة، دیوان لبید، ط: ۱۹۸۷ء، دار الکتب العلمیة، بیروت، ۱/ ۷۳
- عنترة بن شداد العبی النجاشی: عصر جاہلی کے مشہور شہسوار، اور شعراء کے طبقہ اولی سے تعلق رکھنے والے۔ آپ کی والدہ حبشیہ تھیں، جن کی رنگت آپ میں سراحت کر گئی تھی۔ آپ اپنی بہادری و

خودداری، حلم و اخلاق اور رقت شعر کی وجہ سے مشہور ہیں۔ عربوں کی مشہور گنگ داحس و غبراء میں آپ موجود تھے۔ لمبی عمر پائی۔ آپ کی طرف ایک شعری دیوان منسوب ہے۔

(ابوالفرج الأصفهانی، الأغاني، تحقيق: سعید جابر، ط: ۲، (د) ، دار الفکر، بیروت، ۸/۲۳۷)

۳۱ القرشی، جمیرۃ الشعرا العرب، تحقيق: علی محمد الجاوی، ط: ۱: ۱۹۶۷ء، مطبعة لجنة البيان العربي، مصر، ۱/۳۹

۳۲ الاغانی، ۲/۳۹۱؛ تفسیر قرطبی، ۱/۱۳۷

۳۳ عبد القادر بن عمر البغدادی، خزانۃ الأدب، تحقيق وشرح: عبد السلام محمد هارون، (د- ط- ت)، مکتبة المتأمی، القاہرۃ، دار الرفاعی، الریاض، ۱/۳۹۹

۳۴ محمد بن احمد الحسنی، غذاء الألباب شرح منظومة الآداب، ط: ۲۰۰۲ء، دار الكتب العلمية، بیروت،  
تحقيق: محمد عبدالعزیز الخالدی، ص ۱۹۷

۳۵ غذاء الألباب، ص ۱۹۷

۳۶ ابن رشیق القیر والی الأزدی، دیوان ابن رشیق، (د- ط- ت)، دار الفکر، بیروت، ۱/۱۱۹

۳۷ من أدب الدعوة الإسلامية، ص ۲۳

۳۸ نابغۃ الجعفری (م ۵۰ھ): آپ کا نام قیس بن عبد اللہ بن عدر الجعفری العامری ہے۔ صحابی اور انتہائی تیز زبان شاعر ہیں۔ طویل عمر پانے والوں میں سے تھے۔ جاہلیت میں مشہور ہوئے، اور نابغۃ کا لقب پایا، کیونکہ آپ (۳۰) سال تک ٹھیک طرح شعر نہیں کہہ سکتے تھے، اور پھر اس میدان میں نبوغ کیا۔  
عصر جانشی شرک و شراب چھوڑ چکے تھے۔ (الأعلام، ۵/۲۰۷)

۳۹ أحمد الهاشمي، جواہر الأدب، مکتبۃ المشکاة الإسلامية، ۱/۳۲۷

۴۰ ابن ہشام: عبد الملک بن ہشام (م ۲۱۳ھ): تاریخ داں، اور انساب عرب، لغت، اور اخبار عرب کا، بہت بڑا عالم۔ آپ کی پیدائش و نشأت بصرہ، جبکہ وفات مصر میں ہوئی۔ آپ کی سب سے اہم کتاب (السیرۃ النبویۃ) المعروف ب (سیرت ابن ہشام) ہے۔ (وفیات الأعیان، ۱/۲۹۰؛ الأعلام، ۲/۱۲۶)

۴۱ ابن ہشام، السیرۃ النبویۃ، تحقيق: مصطفی القما و الأبیاری و عبد الحقیط، مکتبۃ مصطفی الحلبی، ۱۳۵۵ھ،

کتاب غزوة احد، باب شعر کعب بن مالک، ۲/۸۸

۴۲ المبرد، الغاضل، تحقيق: عبد العزیز الحسینی، ط: ۱۹۷۵ء، الہمیۃ المصریۃ للکتاب، مصر، کتاب

- فضل الشعر، باب منه، ص ۲
- ۵۳ قتيله بنت نصر بن حارث (م ۲۰ م): قریشی شاعرہ، اور شاعرات میں سے پہلے طبقے سے تعلق رکھنے والی۔ آپ کے والد (نصر) غزوہ بدر میں قید ہوئے، اور قتل کئے گئے۔ اس واقعے سے آپ بہت رنجیدہ ہوئیں اور مرثیہ کہا۔ نصر کے بعد آپ نے قریش کے قیدیوں کے قتل سے منع کر دیا۔ آپ رضی اللہ عنہا اسلام لائیں، اور حدیث روایت کی۔ بعض موئخین نے آپ کو نظر کی بہن ذکر کیا ہے۔ (الأعلام، ۱۹۰/۵)
- ۵۴ نصر بن حارث (م ۲۰ م): قریش کے بہادروں اور نامور لوگوں، اور ایرانیوں وغیرہ کتب تاریخ سے باخبر، بدر میں مشرکین کی طرف سے جھنڈا اٹھانے، اور رسول اللہؐ کو سخت اذیت دینے والے۔ بدر میں قید ہوئے اور قتل کئے گئے۔ (الأعلام، ۳۳/۸)
- ۵۵ سیرۃ ابن ہشام، کتاب غزوۃ بدر الکبری، باب شعر قتيله بنت الحارث، ۳۰۸/۳
- ۵۶ کعب بن زہیر، دیوان کعب، تحقیق و تحریر و تقدیم: الأستاذ علی الفاعور، ط ۱: ۱۹۸۷ء، دار الکتب العلمیة، بیروت، ص ۲۰-۶۱
- ۵۷ تفسیر قرطبی، سورۃ الشراء، آیۃ ۲۲۳
- ۵۸ آیضاً
- ۵۹ محمد بن یزید القرزوینی، سنن ابن ماجہ، تحقیق: محمد فؤاد عبد الباقی، (د-ط-ت)، دار الفکر، بیروت، کتاب الادب، باب ما کرہ من الشعر، رقم الحدیث: ۳۷۵
- ۶۰ تفسیر قرطبی، بیان ۱۳۷/۱۳۷
- ۶۱ بخاری، کتاب الادب، باب ما کرہ آن کیون الغالب علی الانسان الشعرحتی یصدکم عن ذکر اللہ والعلم والقرآن، رقم الحدیث: ۵۶۸۸
- ۶۲ احمد بن خبل (م ۲۳۱-۱۶۲): احمد بن محمد بن خبل الشیبانی: خبل مذہب کے امام۔ (مردو) سے تعلق تھا، اور آپ کے والد سرخ کے والی تھے۔ پیدائش بغداد میں ہوئی۔ اور بچپن ہی سے علم سے محبت ہو گئی، جس کی طلب میں کوفہ، بصرہ، مکہ، مدینہ، یمن، شام، مرکاش، الجزایر، عراقین، فارس، خراسان وغیرہ ممالک کا سفر کیا۔ آپ کی اہم تصانیف میں سے (منداحمد) ہے، جو (۳۰) ہزار سے

- زائد احادیث پر مشتمل کتاب ہے۔ (الأعلام، ۱/۲۰۳)
- ۴۳ ابوسعید الخدرا (۱۰۷۸ھ): سعد بن مالک الأنصاری الخزری: صحابی، اور حضورؐ کے قریبی سا تھیوں میں سے۔ (۱۲) غزوات میں شرکت کی۔ (۱۷) احادیث روایت کیں۔ مدینہ میں وفات ہوئی۔ (الأعلام، ۲/۸۷)
- ۴۴ مند احمد، باقی مند المکثرین، مند ابی سعید الخدرا، رقم الحدیث: ۱۰۲۳۵
- ۴۵ من قضايا الأدب الإسلامي، ص ۳۲
- ۴۶ حسن بن رشیق القیروانی (م ۲۶۳ھ): ادیب، ناقد، اور محقق۔ آپ کے والد آزاد کے موالیوں میں سے تھے۔ آپ علم کی طرف مائل ہوئے، اور شعر کہنے لگے۔ قیروان گئے اور اس کے بادشاہ کی مدح کی اور شہرت پائی۔ وہاں فتنہ پھوٹا کی وجہ سے سملی چلے گئے اور وہیں قیام کیا، یہاں تک کہ وفات پائی۔ آپ کی اہم کتب میں سے (الحمدۃ) ہے۔  
(وفیات الأعیان، ۱/۱۳۳، إنبأه الرواة، ۱/۲۹۸)
- ۴۷ ابن رشیق القیروانی، الحمدۃ فی محاسن الشعروآدابه ونقدہ، تحقیق: محمد مجی الدین، ط ۳: ۱۹۶۳ء، مطبعة السعادة، مصر، ۱/۱۲
- ۴۸ قدامہ بن جعفر بن البغدادی، أبو الفرج (م ۲۳۷ھ): کاتب، منتقد میں میں سے صحیح و بلخ شخصیت، اور علم منطق و فلسفہ کے ماہر۔ عباسی خلیفہ ملتکی باللہ کے ہاتھ پر اسلام قبول کیا، اور بغداد میں وفات پائی۔ فصاحت و بلاعثت میں ضرب المثل تھے۔ متعدد اہم کتابوں کے مصنف ہیں، مثلاً: (نقد الشعر)، (نقد النثر)، وغیرہ۔ (الأعلام، ۵/۱۹۱)
- ۴۹ نقد النثر، ص ۸۷-۹۷
- ۵۰ البخاری، کتاب الأدب، باب ما يكره أن يكون الغالب على الإنسان الشعري يصد كرم عن ذكر الله والعلم والقرآن، رقم الحدیث: ۵۶۸۸
- ۵۱ مفسر قرطبي: محمد بن أحمد بن أبي بکر الخزری القرطبي (م ۱۷۵ھ): نہایت متقدی، عبادت گزار، اور کبار مفسرین میں سے تھے۔ علم کی طلب میں مشرق کی سفر کیا اور مصر میں وفات پائی۔ آپ کی اہم تالیفات میں سے جلیل القرآن (الجامع لأحكام القرآن) ہے، جو تفسیر قرطبي کے نام سے مشہور ہے۔

- (أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْمَقْرِيُّ، *نَحْ يَطِيبُ فِي غَصْنِ الْأَنْذَلِ الرَّطِيبِ*، تَحْقِيقُ: إِرَاحَانُ عَبَّاسٍ، دَارُ الْكِتَابِ الْعَرَبِيِّ، (دِ-طِ): ١٩٣٩ءَ، بَيْرُوتٌ، ١/ ٣٢٨)
- ٧٢ تفسیر قرطبی، ١/ ١٣٧
- ٧٣ امرۃ القیس (تقریباً ١٣٠ ق.ھ - ٨٠ ق.ھ): امرۃ القیس بْن حجر الخارث الکندی: عربوں کے سب سے مشہور شاعر، اور اصلاً یمن سے تعلق تھا۔ پیدائش نجد یا یمن میں ہوئی۔ آپ کے والد اسد اور غطفان قبیلے کے سردار تھے۔ آپ کے والد نے آپ کی بدکرداری اور برابرے لوگوں سے معاشرت کی وجہ سے خود سے دور کر لیا۔ والد کے قتل کے بعد قاتلوں سے بدلہ سے بدلہ لیا۔ لیکن دوسرے زمانہ آپ کو انفراد لے گئے، جہاں آپ کی وفات ہوئی۔ (الأعلام، ٢/ ١٢)
- ٧٤ عبد الرؤوف المناوی، فیض القدری، ط: ١٣٥٦ھ، المکتبۃ التجاریۃ الکبری، مصر، ١/ ١٨٦؛ نور الدین الہیشی، مجمع الزوائد، (د-ط): ١٣١٢ھ، دار الفکر، بیروت، کتاب الإیمان، باب فی أهیل الجاهلیة، ١/ ٣١٨، رقم الحدیث: ٣١٧
- ٧٥ نقد انسٹر، ج ٨، ص ٣٢
- ٧٦ حسن الزیارات، تاریخ الأدب العربي، (د-ط-ت)، دار نشر الکتب الإسلامية، لاہور، ص ٣٢
- ٧٧ محمد بن جریر الطبری، تاریخ الامم والملوک، ط: ١٣٠٧ھ، دار الکتب العلمیة، بیروت، ١/ ٣٥٦
- ٧٨ مندرجات احمد، مندرجات الشاميين، حدیث شداد بن اوس، ٢٨/ ٣٥٧